

8. **團契帳號** 弟兄姊妹如有感動奉獻給團契，可直接從自己的帳戶轉到團契的帳戶。FMCD 將於明年初簽發退稅收據。團契奉獻帳號如下，請在備註部份注明“CCG Göttingen”。

Empfänger (戶名): FMCD e. V.  
 Institut (銀行): Evangelische Kreditgenossenschaft eG (EKK)  
 IBAN: DE85 5206 0410 0900 6168 00 BIC: GENODEF1EK1  
 Verwendungszweck: CCG Göttingen

### 三、代禱事項

#### 1. 新生跟進

- ◎ 感謝神保守迎新聚會能順利進行，求神幫助我們繼續關心新同學的需要。
- ◎ 求神幫助每一位新同學，讓他們能適應在德國的學習和生活，結交益友，好好利用留德的時間；並賜下新同學有慕道的心，認識真神，讓團契成為哥廷根華人學子的祝福。

2. **短宣隊** 感謝主為我們預備 (加拿大) 多倫多麥城浸信會的短宣隊，於 11 月 1-13 日到哥廷根和卡塞爾參與服侍和培訓信徒。求神賜與他們身心靈健康，並祝福他們各人的事奉。

3. **同工** 求神預備新一屆的同工人手，對團契有承擔、願意愛神愛人。求神興起更多肢體彼此服侍，同心建立團契。



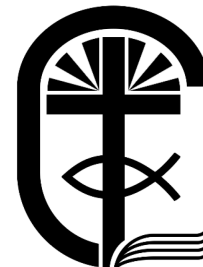
Chinesische Christliche Gemeinde Göttingen

# 哥廷根華人基督徒團契

團契網站 <http://ccg-goettingen.de>  
 團契電郵 [info@ccg-goettingen.de](mailto:info@ccg-goettingen.de)

2017 年 11 月份月報

聚會項目	時間	地點
主日崇拜	每週日 15:00	Bürgerstraße 14 (Baptistenkirche)
禱告會	每月第二週日 13:30 每月第四週日 16:30	
週五查經	每週五 18:45-20:30	林傳道、師母家
<b>雅歌姊妹組聚會</b>		
外展聚會	每月最後一個週一 09:30-12:30	周姊妹家
信徒查經	每月第一、二個週一 09:30-12:30	眾姊妹家 (組內通知)



林奕勝 傳道 | 0159-0102-8002  
 林何少玲 師母 | 0551-4013-5153  
 教牧電郵 | lewis\_lam825@yahoo.com

德國中文圖書館 | <http://www.chinese-library.de>

## 一、 2017年11月份團契活動



### 主日崇拜

日期	5日(聖餐)	12日	19日	26日
宣召	詩 146, 1-2	詩 24, 3-4	詩 117, 1-2	詩 86, 8-10
講題	你們來看	同享福音的好處	一點一滴 從少做起	天國的奧秘
經文	約 1, 29-51	林前 9, 16-27	太 25, 31-46	太 13, 44-51
講員	朱博士	林國輝 傳道	林奕勝 傳道	吳振忠 牧師



### 週五查經

日期	3日	10日	17日	24日
門訓	講座	講座	(5)	(6)
帶領	短宣隊	短宣隊	林師母	林師母
福音性查經	(2) 人的價值	(3) 病者良醫	(4) 罪惡根源	(5) 聖經真假
帶領	短宣隊	短宣隊	林傳道	林傳道

## 二、 團契通訊

- 歡迎** 所有第一次來參加我們聚會的新朋友，願哥廷根華人基督徒團契成為您屬靈的家。也歡迎新朋友參加團契周間聚會，詳情請見月報封面。
- 雅歌組聚會** 歡迎媽媽及女士們參與，一同認識基督教信仰並彼此分擔生活的挑戰。  
信徒查經：11月6、13日(週一)，內容：使徒行傳。  
外展聚會：11月9日(週四)，內容：中西文化教養兒女的差異。  
11月27日(週一)，內容：情緒管理系列

### 3. 週五查經

地點：林傳道／師母家 Weserstraße 27, 37081

時間：18:00-18:45 簡餐；18:45-20:30 查經

a. 信徒組：門徒訓練課程。

b. 福音組：以不同的獨立題目探討基督教信仰，  
包括：天地由來、罪惡根源、不再憂慮、病者良醫、  
十架救恩、基督復活等。

### 4. 兒童主日學老師培訓 歡迎高班及小班的老師預留時間出席。

日期：11月5、12日(週日)

時間：16:30-17:30

帶領：麥城浸信會短宣隊

### 5. 洗禮主日 2017年第二次洗禮將於11月26日舉行。歡迎邀請新朋友一同見證主恩。

### 6. 尋找義工 團契每週日需要大量義工，願意幫忙做飯或洗碗的弟兄姐妹或慕道朋友請與林師母聯繫。

### 7. 團契2017年9月份務報告 (單位：EUR)

進項	奉獻：銀行帳戶	560,00
	奉獻：主日崇拜	296,13
	<b>總奉獻</b>	<b>856,13</b>
支項	中文圖書館 FMCD 奉獻	220,00
	Baptisten 教會奉獻	150,00
	宣教士經費奉獻	285,00
	愛筵	121,20
	大型聚會	16,20
	其它	6,10
	支持卡塞爾福音事工(牧者車費)	251,32
	<b>總支出</b>	<b>1049,82</b>
	本月盈餘或不敷	-193,69
	上月結存	11.143,93
	<b>2017年9月30日結存</b>	<b>10.950,24</b>